

伍、參加國際學術會議情形

一、農藝學系(所)

| 日期 | 參加會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|-----------|---|-----------------------------|------|------------|
| 1月27-28日 | Japan/Taiwan Symposium on molecular Biology of Functional Regulation in Plant and Microbe | 日本 | 王淑珍 | 國科會，中日交流協會 |
| 6月18-20日 | Graybill Conference: Microarrays, Bioinformatics, and related topics | Fort Collins, Colorado, USA | 廖振鐸 | 國科會 |
| 7月25-30日 | 2003年植物生物學會議 | 美國夏威夷州 | 高景輝 | 國科會 |
| 10月1-4日 | International Symposium on Plant Biotechnology | 宜蘭 | 張孟基 | |
| 10月6-9日 | The third international conference on vetiver | 廣州 | 王裕文 | |
| 11月17-19日 | International Symposium on Plant Functional Genomics | 中央研究院 | 張孟基 | |

二、生物環境系統工程學系(所)

| 日期 | 參加會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|----------|---|-------------------|------|---------------|
| 3月16-23日 | 第三屆世界水論壇 The Third World Water Forum | 日本京都 | 王如意 | 本校研究計畫結餘再使用自費 |
| 3月16-23日 | 第三屆世界水論壇 The Third World Water Forum | 日本京都 | 鄭克聲 | 自費 |
| 4月7-11日 | 2003歐洲及美國地球物理學會聯合會 (2003 EGS-AGU-EUG Joint Assembly) | 法國尼斯 | 謝正義 | 國科會 |
| 4月20-24日 | Disaster Resistant California 2003 | San Jose, CA, USA | 許銘熙 | 國科會 |
| 6月24日- | University of California, Los | 美國 | 童慶斌 | 國科會 |

| | | | | |
|--------------|---|--------------------|-----|----------|
| 8月27日 | Angeles | | | |
| 7月 | 2003 德國 IGA 世界綠色博覽會 | 德國 | 韓選棠 | 國科會 |
| 7月1-3日 | PACON 2003 太平洋海洋科技研討會 | 高雄 | 郭義雄 | 國科會 |
| 7月13-17日 | Pipelines Engineering and Construction | Baltimore, MD, USA | 許銘熙 | 國科會 |
| 8月10-16日 | 第十三屆斯德哥爾摩水資源研討會 | 瑞典德哥爾摩 | 吳富春 | 國科會 |
| 9月10-12日 | The Third International Conference on Debris Flow Hazards Mitigation: Mechanics, Prediction, and Assessment | Davos, Switzerland | 范正成 | 國科會 |
| 9月16-19日 | International Conference of GIS and Remote Sensing in Hydrology, Water Resources and Environment | 大陸宜昌 | 鄭克聲 | 自費 |
| 10月1-5日 | 台美天然災害研討會 | 美國洛杉磯 | 譚義績 | |
| 11月 | 兩岸現代農業交流研討會 | 浙江省 | 韓選棠 | 浙江紹興生態協會 |
| 11月10-12日 | 國際灌溉排水協會亞洲區域研討會 | 圓山大飯店 | 張斐章 | |
| 11月11-13日 | 國際灌溉排水協會亞洲區域會議 | 台北市 | 王如意 | 自費 |
| 11月23-28日 | 海峽兩岸生態學術研討會 | 中國紹興 | 侯文祥 | 中國 |
| 11月30日-12月3日 | Sixth Regional Symposium of the Pacific Congress on Marine Science and Technology, PACON 2003 | 高雄 | 許銘熙 | 國科會 |
| 12月8-12日 | AGU Fall Meeting | 美國舊金山 | 張斐章 | 國科會 |
| 12月27日 | 2003 台北世貿中心傢俱及建材研討會-台大綠房子與省能設計 | 台北世貿中心二樓國際會議室 | 韓選棠 | 大盛公司 |

三、農業化學系(所)

| 日期 | 參加會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|----------|---|----|------|------|
| 5月22-28日 | American Society for Microbiology Meeting | 美國 | 吳蕙芬 | 自籌 |
| 6月15-18日 | 第七屆國際地質生物微量元素 | 瑞典 | 王明光 | 國科會 |

| | | | | |
|----------------------|--|-------------------------------|---------------------------------|---|
| 6月15-19日 | 生物地球化學國際會議 7th International Conference on the Biogeochemistry of Trace Elements | Uppsala, Sweden | 陳尊賢 | 國科會 |
| 6月22-26日 7月14-17日 | 二〇〇三年歐洲黏土會議 The Second International Conference Enzymes in the Environments | 義大利 Prague, Czech Republic | 王明光 賴朝明 | 國科會 自籌 |
| 8月11-16日 | International seminar on farmers' use of diagnostic systems for plant nutrient management | Suwon, Korea | 陳尊賢 | 亞太糧食肥料中心 (FFTC) |
| 8月24-29日 | 第二十三屆持久性及含鹵素環境有機污染物國際研討會 | 美國 波士頓 | 王一雄 | 國科會 |
| 9月8-9日 | The 9th International workshop on drinking water quality management and treatment technology | Taipei, Taiwan | 陳尊賢 | 行政院環保署 |
| 9月17-23日 | 2003 International Long-term Ecological Research Network, All Scientists Meeting | Seattle, USA | 陳尊賢 | 國科會 |
| 9月28日- 10月2日 | 美國穀物化學家學會2003年年會 | 美國 | 賴喜美 | 國科會 |
| 11月1-7日 | The 2003 Annual Meetings of Soil Science Society of America | Denver, U.S.A. | 李達源 | 國科會 |
| 11月23-29日 | 6th ESAFS international conference: Soil management of low-productivity and degraded soils | NTU, Taipei, Taiwan | 陳尊賢 吳蕙芬 李佳音 李達源 賴朝明 | 農委會國際合作處、亞太糧食肥料中心 (FFTC) 台大農化系 |
| 12月8-9日 | International Workshop on Environmental Forensics: Using science to reconstruct contamination events | Taipei, Taiwan | 陳尊賢 | 行政院環保署、 International Society of Environmental Forensics |

四、植物病理與微生物學系(所)

| 日 期 | 會 議 名 稱 | 地 點 | 參加教師 | 補助單位 |
|------------|--|-----------------------------|------|-------------------------------|
| 2月 2- 7日 | 8 th International Congress of Plant Pathology | Christchurch, New Zealand | 劉瑞芬 | 自 費 |
| 3月 11-13日 | The 8 th International Conference on Atmospheric Sciences and Application to Air Quality | Tsukuba Science City, Japan | 孫岩章 | 自 費 |
| 3月 18-23日 | 12 th Fungal Genetics Conference | Pacific Grove, USA | 沈偉強 | 國科會 |
| 7月 18-26日 | 14 th International Congress on Molecular Plant-Microbe Interactions | St.-Petersburg, Russia | 陳昭瑩 | 國科會 |
| 10月 5-10日 | The 14 th International Conference of International Union of Air Pollution Prevention and Environmental Protection Associations | Dubrovnik, Croatia | 孫岩章 | 國科會 |
| 11月 12-15日 | The First Experts Workshop on Acidic Deposition in East Asia | Taipei, Taiwan | 孫岩章 | 自 費 |
| 12月 9-12日 | Regional Air Pollution in Developing Countries Workshop: Air Pollution in Asia Assessing Impacts on Agricultural and Forest Productivity | Bangkok, Thailand | 孫岩章 | Swedish Environment Institute |

五、昆蟲學系(所)

| 日 期 | 會 議 名 稱 | 地 點 | 參加教師 | 補助單位 |
|-----------|---------------------------|--------|------|------|
| 2月 19-20日 | 太平洋區昆蟲會議 | 美國夏威夷 | 徐爾烈 | 自 費 |
| 5月 11-16日 | 2003年高登時間生物學會議 | 義大利 | 李後晶 | 自 費 |
| 9月 8-12日 | 世界時間生物學會議 | 日本 札幌 | 李後晶 | 國科會 |
| 11月 8-12日 | 神經科學學會年會 | 美國 紐奧良 | 張慧羽 | 自 費 |
| 12月 2- 4日 | 海峽兩岸科技與經濟論壇-生命學與人類未來學術研討會 | 福州市 | 徐爾烈 | 自 費 |

六、森林學系

| 日 期 | 參 加 會 議 名 稱 | 地 點 | 參加教師 | 補助單位 |
|-----------|------------------------|-----|------|------|
| 3月 11-15日 | IUFRO - All Division 5 | 紐西蘭 | 張上鎮 | 國科會 |

| | | | | |
|-----------|---|----------------------|-----|---------------|
| 3月22-24日 | Conference Forest Product Research. 53 rd Annual Meeting of the Japan Wood Research Society | 日本福岡 | 王松永 | |
| 8月10-15日 | The Fourth International Conference on Mycorrhizae | Montreal, Canada | 胡弘道 | 國科會 |
| 9月6-19日 | The Vth World Park Congress | Durban, South Africa | 盧道杰 | 外交部 (部分補助) |
| 11月17-19日 | International Symposium on Plant Functional Genomics | 臺北 | 曲芳華 | |

七、畜產學系

| 日期 | 參加會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|-------------------|---|--------------------|-------------|--------------------------------------|
| 9月14-20日 | SPACE Meeting | Rennes, France | 陳保基 | 法國主辦單位 |
| 11月7-9日 11月16日 | 第十二屆國際東洋醫學大會 International Symposium on Biomedical Technology. | 台北榮總 彰化·彰化基督教醫院 | 吳兩新 鄭登貴 | 自費 彰化基督教醫院、 臺美生物科技協會 |
| 11月27-29日 | 脂肪細胞學技術研討會 | 台大生命科學館、台大畜產系 | 鄭登貴、 丁詩同 | 教育部 |
| 11月29-30日 | 2003 International Symposium on Genomics, Proteomics, Stem Cells and Biomedical Technology. | 台大醫學院 基礎醫學大樓演講廳 | 鄭登貴 | 行政院衛生署、 台北市政府衛生局及 賽亞基因科技等29家公司 |

八、獸醫學系(所)

| 日期 | 會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|-------|---------------------|------|---------------------|------|
| 3月28日 | 亞洲獸醫病理學會成立大會及第一次研討會 | 日本東京 | 龐飛、 鄭謙仁、 劉振軒、 | 無 |

| | | | | |
|------------------|--|---|--------------------|----------------|
| 3月 31日 | 第40屆日本鉤端螺旋體病學會年度會議 | 日本福岡市 | 葉力森、 王汎熒 潘銘正 | 無 |
| 4月 9-12日 | 美國獸醫皮膚醫學會 2003 年年會 | 美國加州 Monterey | 蘇璧伶 | 無 |
| 5月 18-22日 | 103rd General Meeting of American Society for Microbiology | 美國 Washington, DC | 張照夫 | 國科會 |
| 6月 29日- 7月 2日 | 第四屆新興及重現豬病國際研討會 | 義大利羅馬 | 龐飛 | 國科會 |
| 8月 25-26日 | 亞洲獸醫學院校院長聯席會議 | 馬來西亞 University of Putra Malaysia | 黃慧璧 | 無 |
| 9月 10月 | 歐洲獸醫內科專科醫學會年會 美國獸醫眼科專科醫師協會 (ACVO)之研討會及臨床繼續教育課程 | 瑞典 美國 Idaho | 黃慧璧 林中天 | 無 國科會 |
| 10月 6-8日 | 第二屆亞太地區牛海綿狀腦病診斷與監控研習會 | 泰國曼谷 | 劉振軒 | 世界動物衛生組織 (OIE) |
| 10月 7-11日 | 國際控制流行性感冒研討會 | 日本琉球 | 王金和 | 無 |
| 10月 19-22日 | 世界小動物獸醫年會 | 泰國曼谷 | 費昌勇 | 無 |
| 11月 11-12日 | 亞太糧農組織舉辦之研討會 International Seminars on Emerging diseases of livestock in Asia | 台北 | 闕玲玲、 王汎熒 | 無 |
| 11月 22-23日 | 第二屆亞洲獸醫皮膚醫學會 | 韓國漢城 | 蘇璧伶 | 無 |

九、農業經濟學系

| 日期 | 會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|-----------|---|-------|------|------|
| 1月 9-11日 | Western Economic Association International Pacific Rim Conference | 台北，台灣 | 吳珮瑛 | |
| 1月 | 2003 Western Economic Association International | 台北，台灣 | 陸雲 | |
| 3月 26-30日 | International Seminar on Land | 桃園，台灣 | 林國慶 | |

| | | | | |
|-----------|---|--------------------------------|--|------------|
| 7月27-30日 | Tenure and Rural Development American Agricultural Economics Association (AAEA) Annual Meeting, 2003 | Montreal, Quebec, Canada | 徐世勳 | 國科會 |
| 8月17-21日 | 2003 Taiwan-Korea International Seminar On Agricultural and Resources Economics | 台北, 台灣, 國立台灣大 學 | 李順成 吳珮瑛 林國慶 陳政位 | |
| 9月21-27日 | 海峽兩岸鄉村社區建設與發展 研討會 | 北京 | 蕭清仁 | |
| 10月 1日 | 兩岸青年學者論壇：因應 WTO 兩岸農產貿易對策學術研討會 | 台北, 台灣, 國立台灣大 學 | 李順成 陳郁蕙 陳政位 徐世勳 林國慶 陸雲 雷立芬 孫立群 官俊榮 | |
| 12月 7日 | 兩岸農產貿易與農業投資問題 座談會 | 台北,台灣 | 陳政位 | |
| 12月 8-12日 | Sino-German Association for Economic and Social Research | 德國波昂 | 陳明健 | 行政院 農委會 |

十、園藝學系(所)

| 日期 | 參加會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|-------------------|------------------------|--------------------------------|------------|-------------|
| 8月17-23日 | 第四屆國際共生研究會(4ISS) | 加拿大 Halifax, Nova Scotia | 張喜寧 | 國科會 |
| 9月 28日- 10月 8日 | 建構較佳果蔬產銷鏈—品質與 安全研討會 | 法國巴黎 | 林宗賢 | 亞洲生產 力組織 |
| 10月 1- 4日 | 植物生物科技國際研討會 | 臺灣宜蘭 | 黃鵬林 | 清華大學 |
| 10月 13-17日 | 生物技術資訊研討會 | 美國 | 徐源泰 | 美國穀物 協會 |
| 10月 19-24日 | 第五屆酪梨國際研討會 | 西班牙 | 林樸 張祖亮 | 中華幸福 果協會 |
| 11月 17-19日 | 植物功能性基因體國際研討會 | 臺灣台北 | 陳右人 杜宜殷 | 自費 |

| | | | | |
|---------|--------------|----|-----|-------------------|
| 12月3-5日 | 建構較佳水果產銷鏈研討會 | 印尼 | 林宗賢 | 亞洲生產力組織， 印尼農業部 |
|---------|--------------|----|-----|-------------------|

十一、農業推廣學系

| 日期 | 參加會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|-----------|--|-----------------|------|---------------------------------------|
| 1月27-29日 | E-business Cyber-Academy and International Forum on E-business | Seoul, Korea | 岳修平 | 台灣大學、 Ewha Womans University |
| 3月3-7日 | Seminar on the Role of Women in sustainable Rural Development, APO | 尼伯爾 | 陳玉華 | 農委會 |
| 4月24-26日 | 國際電腦輔助教學研討會 (ICCAI2003) | Taipei, Taiwan | 岳修平 | 國科會 |
| 7月19-26日 | The 8th World IFYE Conference 第八屆國際農村青年交流會議 | Sigtuna, Sweden | 賴爾柔 | 農委會、 外交部 |
| 8月25-29日 | 16 th APAN/ APRUNet Conference, Association of Pacific Rim University (APRU) | Busan, Korea | 岳修平 | 台灣大學、 APRU |
| 9月21-27日 | 海峽兩岸鄉村社區建設與發展研討會 | 大陸北京 | 賴爾柔 | 北京市城郊 經濟研究會 |
| 10月24-25日 | 中日國際休閒農業研討會 | 宜蘭頭城 | 陳昭郎 | 自費 |
| 10月24-26日 | 第三屆全球華文網路教育國際研討會 | Taipei, Taiwan | 岳修平 | 國科會 |
| 11月19-22日 | Types of Learning Experience of Adult Learners. The American Association for Adult and Continuing, 52nd National Adult and Continuing Education Conference | Detroit | 蘇雅惠 | |
| 11月23-28日 | 海峽兩岸生態學學術研討會 | 大陸紹興 | 陳昭郎 | 自費 |

| | | | | |
|------------|---|----------------|-----|--------------|
| 12月 1-2日 | 2003 資訊科技在農業之應用研討會 | Taipei, Taiwan | 岳修平 | 台灣農業資訊科技發展協會 |
| 12月 4-6日 | 第一屆數位學習與提昇國際競爭力研討會 | Taipei, Taiwan | 岳修平 | 中國文化大學 |
| 12月 10-11日 | The International Conference of Distance Education and the 2nd AEARU Network Education Workshop (Association of East Asia Research Universities, AEARU) | Taipei, Taiwan | 岳修平 | 國科會、教育部 |

十二、生物產業機電工程學系

| 日期 | 參加會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|------------|--|-------------------|------------|-----------|
| 1月 | 海峽兩岸暨香港地區證券市場研討會 | 北京 | 歐陽又新 | 香江文化交流基金會 |
| 7月 27-30日 | 2003年美國農業工程師學會國際年會 | 美國拉斯維加斯市 | 林達德 盧福明 | 國科會 台大 |
| 7月 28日 | Bioproduction in East Asia: Technology Development & Opportunities | 美國拉斯維加斯市 | 盧福明 林達德 | 台大 國科會 |
| 8月 24-29日 | World Congress on Medical Physics and Biomedical Engineering | Sydney, Australia | 鄭宗記 | 自費 |
| 9月 4-14日 | 2003 IEEE/PES Transmission and Distribution Conference and Exposition | 美國德州達拉斯國際會議中心 | 江昭皚 | 國科會 |
| 10月 12-15日 | The Ninth International Symposium on Animal, Agricultural and Food Processing Waste (ISAAFPW 2003) | Durham, NC, USA | 周楚洋 | 自費 |
| 10月 24日 | 第二屆智能化農業信息技術國際研討會 | 北京 | 方煒 | 自費 |
| 12月 | 首屆兩岸科技與經濟論壇 | 福州 | 歐陽又新 | 中華青年交流協會 |

十三、食品科技研究所

| 日期 | 參加會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|-------------|---|------------------|---|--------|
| 6月15-19日 | 27 th International Symposium on High Performance Liquid Phase Separation and Related Techniques | 法國尼斯 | 孫璐西 | 國科會 |
| 7月12-16日 | IFT2003 Annual Meeting | 美國 | 吳瑞碧 | 國科會 |
| 7月12-16日 | IFT Annual Meeting and Food Expo. | 美國 | 周正俊 | 教育部 |
| 7月16-20日 | 12 th World Congress of Food Science and Technology | 美國芝加哥 | 孫璐西 | 中研院 |
| 9月24-26日 | 10 th General Assembly of IUFoST Satellite Symposium of International Atherosclerosis Society (IAS) 2003 | 台灣台北 | 孫璐西 | 中華民國 |
| 9月28日-10月2日 | AACC Annual Meeting | Portland, Oregon | 葉安義 | 國科會 |
| 10月22-24日 | The 5 th International Conference of Food Science and Technology | 中國 | 吳瑞碧 孫璐西 蔣丙煌 葉安義 張鴻民 沈立言 呂廷璋 | 國科會 |
| 10月25日 | International Symposium on Fermented Food | Jeonju, Korea | 周正俊 | 韓國全州大學 |
| 10月28-29日 | 海峽兩岸農產品深加工食品安全論壇 | 中國 | 蔣丙煌 | 大會 |
| 11月6-9日 | The 12 th International Congress of Oriental Medicine | 台灣台北 | 孫璐西 | 大會 |
| 11月6-9日 | The 12 th International Congress of Oriental Medicine | 台灣 | 沈立言 | 自費 |
| 11月14-15日 | Second Asian Conference on Lactic Acid Bacteria. | 台灣台北 | 周正俊 | 自費 |
| 11月14-15日 | 2003 Conference for Asian Federation of Societies on Lactic Acid Bacteria | 台灣 | 游若筱 | 自費 |

| | | | | |
|------------|---|----|-----|----|
| 12月 8-11日 | 2003年全球華人保健(功能)食品科技大會 | 中國 | 江文章 | 大會 |
| 12月 26-28日 | International Forum for Worldwide Chinese Food Scientists | 中國 | 孫璐西 | 大會 |
| 12月 26-28日 | International Forum for Worldwide Chinese Food Scientists | 中國 | 葉安義 | 中國 |

十四、附設動物醫院

| 日期 | 參加會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|------------|---|--------|------------|------|
| 10月 | 參加美國獸醫眼科專科醫師協會(ACVO)之研討會及臨床繼續教育課程，發表兩篇研究論文，並獲美國獸醫協會正式臨床繼續教育學分 25 credits | 美國 | 林中天 | 國科會 |
| 3月 28日 | 參加亞洲獸醫病理學會第一次研討研討會 | 日本東京大學 | 兼任醫師 | 自費 |
| 10月 6-8日 | 參加第二屆亞太地區牛海綿狀腦病診斷與監控研習會 | 泰國曼谷 | 劉振軒 | |
| 11月 11-14日 | 參加 International seminar on emerging diseases of livestock in Asia 由亞太區糧肥技術中心舉辦 | 農委會家衛所 | 王汎燐 闕玲玲 | |

十五、農業試驗場

無

十六、附設山地實驗農場

| 日期 | 參加會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|------------|------------|-----|------------------|---------|
| 10月 19-24日 | 第五屆酪梨國際研討會 | 西班牙 | 林樸 張祖亮 陳右人 | 中華幸福果協會 |

十七、附設水工試驗所

| 日期 | 參加會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|-------------|---|--------|------|------|
| 3月16-21日 | 第三屆世界水論壇 | 日本 | 李天浩 | |
| 3月29日-4月5日 | 美國混凝土協會2003年春季會議 | 加拿大 | 蔡克銓 | |
| 5月12-15日 | 國際黃河論壇——流域管理 | 中國 | 李鴻源 | |
| 5月20-25日 | 網路模擬地震工程聯合會議 | 美國 | 蔡克銓 | |
| 6月7-11日 | 聯合國教科文組織全球水及環境遠距教學工作會議 | 馬來西亞 | 李鴻源 | |
| 6月13-30日 | 美國土木工程師學會2003年世界水及環境資源大會 | 美國 | 郭振泰 | |
| 7月11-20日 | 聯合國教科文組織全球水及環境遠距教學工作會議 | 中國 | 李鴻源 | |
| 8月3-6日 | 結構在極端載重下之反應研討會 | 加拿大多倫多 | 蔡克銓 | |
| 8月16-31日 | 訪問美國加州大學洛杉磯校區 | 美國 | 郭振泰 | |
| 8月24-29日 | 國際水理協會第三十屆大會 | 布臘 | 林國峰 | |
| 9月10-12日 | 第三屆國際土石流防災研討會 | 瑞士達弗斯 | 劉格非 | |
| 9月19-27日 | 代表聯合國教科文組織赴大陸接洽合作事宜 | 中國大陸 | 李鴻源 | |
| 9月28日-10月2日 | 2003 Pan-Pacific Symposium for Earthquake Engineering Collaboration | 日本 | 蔡克銓 | |
| 10月5-12日 | 第一屆河川計算工作討論會 | 美國 | 李天浩 | |
| 10月6-16日 | 中美輸砂會議 | 美國 | 李鴻源 | |
| 11月11-16日 | 訪問南京河海大學 | 大陸 | 李鴻源 | |

註：生工系教授兼任本所特約研究員詳見生工系資料

十八、實驗林管理處

| 日期 | 參加會議名稱 | 地點 | 參加教師 | 補助單位 |
|----------|--------------------|-----|------|-------|
| 7月28-31日 | 國際生物多樣性研討會及亞洲實驗林會議 | 溪頭區 | 王亞男 | 林務局本處 |

十九、農業陳列館

無

二十、農業推廣委員會

無

二十一、農業自動化教學及研究中心

參考生機系周瑞仁教授及周楚洋副教授。